

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ
СТУДЕНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК»

ВВЕДЕНИЕ

Изучение дисциплины «Испанский язык» предлагается студентам Института общественных Наук РАНХиГС с нуля и осуществляется на протяжении пяти (для наборов 2013-2014 гг.) или шести семестров (с 2015 г.).

Добавлено примечание (МЛН1): Предлагаю
удалить

Курс не разбивается на поддисциплины или отдельные разделы и направлен на постепенное прогрессивное развитие четырех основных коммуникативных навыков: чтения и понимания текста, восприятия устной речи, устной и письменной коммуникации. Помимо развития коммуникативных навыков курс формирует знание грамматики, лексики и социально-культурных реалий региона изучаемого языка. Для достижения уровня функционального владения языком изучение должно двигаться параллельно по всем направлениям.

Эти две особенности дисциплины (постепенность накопления знаний и параллельное развитие навыков общения и теоретической базы) требуют использования специальной системы оценок, которая поможет четко установить, приобрел ли студент базовые знания и уровень коммуникативной компетенции, требуемые для каждого семестра. Только при этом условии студент сможет в полной мере усвоить материал каждого последующего семестра.

При разработке учебной программы, подборе учебных материалов оценочных средств, а также выработке критериев оценивания студентов мы ориентируемся на «Общевропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка» ("Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment").

В ИОН принята балльно-рейтинговая система оценки, согласно которой студент может набрать 100 баллов за семестр за:

- посещение занятий (10 баллов),
- активную работу на занятии и выполнение домашних заданий (30 баллов),
- написание модульных контрольных работ (40 баллов),
- выполнение итоговой аттестационной работы (20 баллов).

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Помимо текущего контроля на занятии и оценки домашних работ знания студентов, проходящих курс «Испанский язык», проверяются посредством проведения письменной контрольной работы в конце каждого модуля и на зачете или экзамене по окончании каждого семестра.

Для эффективной оценки знаний студентов нашей кафедрой был выбран следующий формат модульных контрольных работ и зачетов (экзаменов):

Модульная контрольная работа (20 баллов)

1. Грамматические задания (5 баллов)
2. Лексические задания (5 баллов)
3. Аудирование (3 балла)
4. Эссе/ письмо (7 баллов)

Экзамен / зачет (20 баллов)

Письменная часть:

1. Грамматические и лексические задания (4 балла)
2. Аудирование (2 балла)
3. Эссе/ письмо (4 балла)

Устная часть:

1. Чтение, пересказ, комментарий и беседа по тексту (5 баллов)
2. Коммуникативная ситуация: диалог с экзаменатором на заданную тему (5 баллов)

Лексические и грамматические задания проверяют словарный запас студента и умение его эффективного применения, а также то, насколько хорошо студент усвоил грамматические явления, разбираемые в соответствующем семестре, и может использовать их для достижения коммуникативных целей.

Цель аудирования - проверить, насколько хорошо студент воспринимает на различные виды текстов на слух и насколько способен к их анализу. Задания, выбранные нами для аудирования, максимально приближены к модели, представленной в международном экзамене DELE, и ориентируют студентов на перспективу получения этого сертификата.

Формат эссе или письма выбирается в зависимости от лексических тем и коммуникативных целей, предусмотренных программой конкретного семестра. Цель данного задания – выяснить, насколько корректно и свободно студенты способны в письменной форме общаться и выражать свое мнение по пройденным темам.

Предлагая текст с последующей беседой по нему на экзамене, мы проверяем, насколько хорошо студент понимает письменную речь и способен ее реферировать, его монологическую речь и способность давать неподготовленные ответы на вопросы экзаменатора.

Коммуникативные ситуации проверяют, насколько студент способен поддерживать диалог на темы, предусмотренные программой для данного семестра: насколько он способен добиться своей коммуникативной цели, насколько понятно и корректно выражает свою мысль, насколько способен слушать и понимать собеседника, насколько адекватно реагирует на его реплики, насколько он усвоил лексику и разговорные клише, пройденные в данном семестре.

Образец экзаменационного билета:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Российская академия народного хозяйства и государственной службы
при Президенте Российской Федерации»
Институт общественных наук
Кафедра иностранных языков

Курс 1 Направление: РиСО

Дисциплина **«Испанский язык»**

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Напишите письменный тест (см. Приложение 1).
2. Прочитайте текст №1. Подготовьте пересказ и ответьте на вопросы экзаменатора.
3. Подготовьтесь к диалогу с экзаменатором по коммуникативной ситуации №1.

Заведующий кафедрой _____ В.А.Круглякова

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ СТУДЕНТОВ

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ МОДУЛЬНОЙ КОНТРОЛЬНОЙ

Критерии оценивания письменных текстов:

0 Содержание не отвечает заданной теме, объем менее 50% от требуемого, текст не соответствует формату, словарный запас крайне ограничен, большое количество грамматических ошибок, приводящих к невозможности понимания.

1 Основные идеи не связаны с темой или повторяются, объем менее 60%, из которых 30% заимствованы из других источников, присутствуют значительные нарушения логики и отклонения от формата, лексические и грамматические ошибки затрудняют понимание текста (более 12), используется менее 30% активной лексики.

2 Основные идеи слабо связаны с темой или повторяются, объем менее 65%, из которых 25% совпадает с источниками в общем доступе, присутствуют заметные нарушения логики и отклонения от формата, лексические и грамматические ошибки затрудняют понимание текста (11-12), используется менее 40% активной лексики.

3 Основные идеи выражены слабо или не раскрыты, объем менее 70%, высказывание не вполне логично, есть значительные отклонения от плана, грамматические и лексические ошибки не сильно затрудняют понимание (9-10), однако речь крайне примитивна, используется менее 45% активной лексики.

4 Основные идеи представлены, но не раскрыты или раскрыты не полностью, объем либо менее 75%, либо превышает заданный на более чем 20%, высказывание в целом логично, но есть некоторые отклонения от плана, грамматические и лексические ошибки не затрудняют понимание (7-8), однако речь примитивна, используется менее 50% активной лексики.

5 Основные идеи связаны, актуальны, но не раскрыты полностью, объем менее 85% или превышает заданный на 15%, встречаются лишь незначительные нарушения логики или отклонения от плана, грамматические и лексические ошибки не затрудняют понимание текста (5-6), используется более 60% активной лексики.

6 Основные идеи связаны, актуальны, но не все раскрыты полностью, объем менее 90% или превышает заданный на 10%, встречаются лишь незначительные нарушения логики или отклонения от плана, грамматические и лексические ошибки не затрудняют понимание текста (3-4), используется более 65% активной лексики.

7 Отражены все аспекты, указанные в задании, объем работы соответствует требованиям, задание соответствует формату полностью, логично, грамматические и лексические средства разнообразны и ошибки не превышают 1-2, используется более 75% активной лексики.

Критерии оценивания аудирования

0 Студент не понял содержание аудиозаписи.

1 Студент понял 30-50% содержания аудиозаписи: в его работе присутствуют не все основные идеи, некоторые приведены неправильно.

2 Студент понял 50-70% содержания аудиозаписи: основные идеи, в целом, приведены правильно, но присутствуют некоторые погрешности; студент не уловил детали содержания.

3 Студент понял от 80% содержания аудиозаписи: основные идеи приведены правильно, студент также уловил от 70% деталей.

Критерии оценивания заданий на грамматику

0 Студент не справился с работой: менее 10% выполнено правильно.

1 Студент выполнил менее 20% работы правильно.

2 Студент выполнил менее 40% работы правильно.

3 Студент выполнил правильно менее 60% работы.

4 Студент выполнил правильно более 70% работы, количество грамматических ошибок незначительное, однако больше 1-2.

5 Студент выполнил правильно более 90% работы, количество грамматических ошибок не превышает 1-2.

Критерии оценивания заданий на лексику

0 Студент не справился с работой: менее 10% выполнено правильно, активная лексика не используется или используется некорректно.

1 Студент выполнил менее 20% работы правильно, активная лексика используется некорректно.

2 Студент выполнил менее 40% работы правильно: в большинстве случаев активная лексика используется некорректно.

3 Студент выполнил менее 60% работы правильно: активная лексика используется, в целом, корректно, но не во всех случаях, где требовалось ее применение.

4 Студент выполнил правильно более 70% работы, активная лексика используется в большинстве случаев, но присутствуют погрешности.

5 Студент выполнил правильно более 90% работы, количество

грамматических ошибок не превышает 1-2, активная лексика употребляется в корректно и в полной мере.

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗАЧЕТНЫХ ЗАДАНИЙ

Письменная часть

Критерии оценивания письменных текстов:

0 Содержание не отвечает заданной теме, объем менее 50% от требуемого, текст не соответствует формату, словарный запас крайне ограничен, большое количество грамматических ошибок, приводящих к невозможности понимания.

1 Основные идеи не связаны с темой или повторяются, объем менее 60%, из которых 30% заимствованы из других источников, присутствуют значительные нарушения логики и отклонения от формата, лексические и грамматические ошибки затрудняют понимание текста (более 10), используется менее 30% активной лексики.

2 Основные идеи выражены слабо или не раскрыты, объем менее 70%, высказывание не вполне логично, есть значительные отклонения от плана, грамматические и лексические ошибки не сильно затрудняют понимание (7-9), однако речь крайне примитивна, используется менее 45% активной лексики.

3 Основные идеи связаны, актуальны, но не раскрыты полностью, объем менее 85% или превышает заданный на 15%, встречаются лишь незначительные нарушения логики или отклонения от плана, грамматические и лексические ошибки не затрудняют понимание текста (3-6), используется более 60% активной лексики.

4 Отражены все аспекты, указанные в задании, объем работы соответствует требованиям, задание соответствует формату полностью, логично, грамматические и лексические средства разнообразны и ошибки не превышают 1-2, используется более 75% активной лексики.

Критерии оценивания заданий на грамматику и лексику

0 Студент не справился с работой: менее 15% выполнено правильно, большое количество грамматических ошибок, активная лексика не используется или используется некорректно.

1 Студент выполнил менее 30% работы правильно, значительное количество грамматических ошибок, активная лексика используется некорректно в большинстве случаев.

- 2 Студент выполнил менее 50% работы правильно:
количество грамматических ошибок менее 30%, активная лексика используется, в целом, корректно, но не во всех случаях, где требовалось ее применение.
- 3 Студент выполнил правильно более 70% работы, количество грамматических ошибок незначительное, однако больше 1-2, активная лексика используется в большинстве случаев, но присутствуют погрешности.
- 4 Студент выполнил правильно более 90% работы, количество грамматических ошибок не превышает 1-2, активная лексика употребляется в корректно и в полной мере.

Критерии оценивания аудирования

- 0 Студент ответил правильно на менее 20% вопросов.
- 0,5 Студент ответил правильно на 20-40% вопросов.
- 1 Студент ответил правильно на 40-60% вопросов.
- 1,5 Студент ответил правильно на 60-80% вопросов.
- 2 Студент ответил правильно на более 80% вопросов.

Устная часть

Критерии оценивания работы с текстом

- 0 Студент не понял текст и не смог его пересказать, не понял вопросы или не смог дать на них ответы, не может выразить собственное мнение, не владеет пройденным лексическим и грамматическим материалом, допускает грубые фонетические ошибки, препятствующие пониманию.
- 1 Студент не понял текст и не смог связно его пересказать, дал неправильный или неадекватный ответ на вопросы, не может выразить собственное мнение, словарный запас крайне ограничен, большое количество лексических, грамматических и фонетических ошибок (более 12), значительно затрудняющих понимание, медленный темп речи существенно затрудняет ее восприятие.
- 2 Студент плохо понял текст, в пересказе не смог передать его основную идею, смог дать адекватный ответ на менее 25% вопросов, речь скудная и несвязная, не может адекватно выразить собственное мнение, словарный запас крайне ограничен, большое количество лексических, грамматических и фонетических ошибок (10-12), значительно затрудняющих понимание, медленный темп речи мешает связности высказываний.
- 3 Студент плохо понял текст, в пересказе не полностью смог передать его основную идею, смог дать адекватный ответ на менее 75% вопросов, речь не вполне связная, испытывает затруднения при высказывании собственного мнения, словарный запас ограничен, лексические, грамматические и фонетические ошибки (7-9) не сильно затрудняют понимание, темп речи замедленный, что не сильно мешает связности высказываний.
- 4 Студент понял текст, но при пересказе допустил небольшие неточности или

упустил детали, смог дать адекватный ответ на более 75% вопросов, речь довольно связная, может высказать собственное мнение, но допускает грамматические, лексические и фонетические ошибки (4-6), не затрудняющие понимания, темп речи ровный.

5 Студент понял текст, дал полный и связный пересказ, отражающий главную идею текста, смог ответить на все вопросы, полно и ясно выражает свое мнение, речь связная, количество грамматических, лексических и фонетических ошибок минимально (1-3) и не затрудняет понимания, темп речи полностью соответствует предполагаемому для данной группы языковому уровню.

Критерии оценивания диалога с экзаменатором

0 Студент не понял своей задачи и не смог вступить в диалог и поддержать его, не понимает экзаменатора и не реагирует на его реплики, не владеет пройденным лексическим и грамматическим материалом, допускает грубые фонетические ошибки, затрудняющие понимание.

1 Студент плохо понял задачу и не справился с ней, практически не понимает экзаменатора и не может ответить ему или отвечает неадекватно, словарный запас крайне ограничен, большое количество лексических, грамматических и фонетических ошибок (более 12), значительно затрудняющих понимание, медленный темп речи существенно затрудняет ее восприятие.

2 Студент плохо понял задачу и не справился с ней, с трудом понимает экзаменатора, в более 70% случаев не может ответить или отвечает неадекватно, речь скудная и несвязная, не может адекватно сформулировать свою мысль, словарный запас крайне ограничен, большое количество лексических, грамматических и фонетических ошибок (10-12), значительно затрудняющих понимание, медленный темп речи мешает связности высказываний.

3 Студент понял задачу, но не в полной мере, или не смог в полной мере справиться с ней, понимает экзаменатора, но в более 30% случаев не может дать адекватный ответ, речь не вполне связная, испытывает затруднения при формулировании фраз, словарный запас ограничен, лексические, грамматические и фонетические ошибки (7-9) не сильно затрудняют понимание, темп речи замедленный, что не сильно мешает связности высказываний.

4 Студент понял задачу и справился с ней, понимает экзаменатора, но испытывает небольшие сложности при ответе на его реплики, речь довольно связная, может понятно сформулировать свою мысль, но допускает грамматические, лексические и фонетические ошибки (4-6), не затрудняющие понимания, темп речи ровный.

5 Студент понял задачу и справился с ней, понимает экзаменатора и адекватно реагирует на все его реплики, четко и ясно выражает свою мысль, речь связная, количество грамматических, лексических и фонетических

ошибок минимально (1-3) и не затрудняет понимания, темп речи полностью соответствует предполагаемому для данной группы языковому уровню.